

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
13 March 2012
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Шестидесят седьмой год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 12 марта 2012 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Количество жертв среди палестинского населения продолжает возрастать по мере того, как Израиль, оккупирующая держава, непрерывно преследует и терроризирует более 1,5 миллиона палестинцев, проживающих в осажденном секторе Газа. С пятницы, 9 марта 2012 года, в результате чрезмерного, непропорционального и безрассудного применения силы Израилем было зверски убито 23 палестинца, включая детей, женщин и престарелых, и более 77 человек было ранено, причем среди них было 20 детей и 11 женщин. Трагический и непрерывный рост числа жертв объясняется постоянным осуществлением Израилем кровавой расправы над палестинским населением в оккупированном секторе Газа, что представляет собой полное попрание и нарушение всех норм и правил международного гуманитарного права и норм в области прав человека.

Сегодня, в понедельник, 12 марта 2012 года, израильские оккупационные силы четвертый день подряд проводили ожесточенную бомбардировку сектора Газа, в результате чего были убиты еще 5 палестинцев и еще 43 палестинца, включая 17 детей и 9 женщин, были ранены. В одном случае израильские оккупационные силы нанесли прямой воздушный удар по группе школьников в северной части Газы, убив 14-летнего школьника и причинив ранения еще пяти ученикам, которые находились на детской площадке у своей школы. Также сегодня израильские оккупационные силы убили 65-летнего мужчину и его 30-летнюю дочь в лагере беженцев Джабалия в северной части сектора Газа в тот момент, когда те пытались потушить пожар перед их домом, начавшийся в результате предыдущего воздушного нападения Израиля. Помимо этих смертельных случаев и ранений, в результате неизбирательных воздушных нападений



Израиля были разрушены жилые дома палестинцев и огородные участки вблизи их домов, а также школы и медицинские учреждения.

За последние четыре дня израильскими оккупационными силами в секторе Газа были убиты следующие палестинцы: Зухаир аль-Каиси, Махмуд Ханани, Мухаммед аль-Гамри, Фаек Саад, Мутасим Хаджадж, Обейд аль-Гарабли, Мухаммед Харара, Хазем Карекей, Шади ас-Саикли, Мухаммед аль-Могари, Махмуд Наджм, Ахмад Наджадж, Махди абу Шавиш, Мансур абу Нусейра, Хусейн аль-Брейм, Ахмад Диеб Салим, Аюб Амер Усейла (в возрасте 12 лет), Адель аль-Исси (в возрасте 60 лет), Хамада абу Мутлак, Найиф Шаабан Кармут (в возрасте 16 лет), Мухаммед Мустафа аль-Хасуми (в возрасте 65 лет), Файза Мухаммед Мустафа аль-Хасуми и Раафат абу Эйд.

В то же время всю последнюю неделю израильские оккупационные силы продолжали также совершать ожесточенные налеты на палестинские дома, деревни, поселки и города по всему Западному берегу, арестовывая и задерживая палестинских мирных жителей. Пока в результате рейдов, совершенных Израилем сегодня, в понедельник, 12 марта 2012 года, было произвольно и незаконно задержано 20 палестинцев, включая по меньшей мере троих детей, одному из которых всего лишь 15 лет. Еще более трагично завершилась кампания арестов, проведенная израильскими оккупационными силами в четверг, 8 марта 2012 года, когда ими был застрелен 16-летний Закария абу Аррам из поселка Ятта к югу от Аль-Халила (Хеврон). Тяжелое положение палестинских гражданских лиц в израильских тюрьмах и пунктах содержания под стражей по-прежнему вызывает большое беспокойство и тревогу у палестинского народа и его руководства. Официально сообщаем, что сегодня, в понедельник, 12 марта 2012 года, 11 палестинских заключенных получили ранения в результате побоев, учиненных израильскими охранниками в тюрьме Ашкелон в южной части Израиля. Незаконные действия Израиля в этой связи заслуживают серьезного внимания со стороны международного сообщества. Оккупирующая держава обязана соблюдать те же стандарты международного права, которых придерживаются все остальные страны, и поэтому необходимо потребовать, чтобы Израиль выполнял все свои юридические обязательства по международному гуманитарному праву и нормам в области прав человека по отношению к палестинским заключенным, которых он продолжает незаконно держать в тюрьмах и пунктах содержания под стражей.

Эта серьезная ситуация требует неотложного внимания и серьезных действий со стороны международного сообщества. Совет Безопасности должен выполнить свою обязанность по поддержанию международного мира и безопасности. Он должен вновь подтвердить, что он отвергает любые преступные акты и незаконные, насильственные и провокационные действия Израиля против палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Следует напомнить, что палестинское население на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, имеет право на защиту по международному гуманитарному праву, в частности по четвертой Женевской конвенции. Мы вновь заявляем, что международное сообщество, включая Совет Безопасности, не может продолжать игнорировать или только выражать сожаление или разочарование по поводу таких нарушений Израиля. Международное сообщество обязано положить конец этим преступлениям оккупирующей державы, прежде всего заставив Израиль соблюдать нормы международного права и соответствующие резолюции Организа-

ции Объединенных Наций. Необходимо, чтобы эта обязанность по защите гражданского населения от подобных военных преступлений и чудовищных актов насилия стала, наконец, распространяться и на палестинский народ.

Настоящее письмо препровождается в дополнение к нашим предыдущим 420 письмам, касающимся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые были направлены начиная с 28 сентября 2000 года. Эти письма, датированные в период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) до 11 марта 2012 года (A/ES-10/548-S/2012/147), представляют собой основной перечень преступлений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня Генеральной Ассамблеи и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур

Посол

Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций
